Тульский научный вестник. Серия История. Языкознание. 2022. Вып. 3 (11). С. 100–116. Tula Scientific Bulletin. History. Linguistics. 2022. Issue 3 (11). P. 100–116.

Научная статья УДК 347.92 https://doi.org/10.22405/2712-8407-2022-3-100-116

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРЕЦЕДЕНТНЫХ АНТРОПОНИМОВ (ПА) НА ЗАНЯТИЯХ РУССКОГО ЯЗЫКА

Лола Толибовна Рузиева¹

Нозанин Тавакаловна Шарипова²

 $^{1,\,2}$ Таджикский национальный университет, Душанбе, Таджикистан,

1,2 akila.ru@mail.ru

Аннотация. Работа с прецедентными антропонимами являются ценным материалом для формирования и совершенствования культуроведческой компетенции студентов неязыковых факультетов.

Все антропонимы, отражающие особенности народного творчества, используются не на каждом занятии русского языка на неязыковых факультетах. Однако работа по информированию и пониманию студентами-носителями таджикского языка отдельных пословиц и поговорок с использованием прецедентных антропонимов с разными положительными и отрицательными характеристиками должна вестись постоянно. Через прецедентный текст-феномен сложно войти в образ русского языка, не вникая в национально-культурные особенности и народные приметы. Безусловно, прецедентные антропонимы являются неотъемлемой частью и составной частью культуры народа, которая передается через язык на основе текста.

Прецедентный текст имеет предвыборное значение, содержание прецедентных антропонимов возрождает реальную картину русского языка, который изучается на неязыковых факультетах.

Необходимо подчеркнуть культуроведческий аспект обучения русскому языку на неязыковых факультетах, отмечая роль и значение слова.

Ключевые слова: антропоним, прецедентные феномены, культуроведческий аспект, русский язык, словарный состав, культура народа, текст.

Для цитирования: Рузиева Л. Т. Использование прецедентных антропонимов (ПА) на занятиях русского языка // Тульский научный вестник. Серия История. Языкознание. 2022. Вып. 3 (11). С. 100–116. https://doi.org/ 10.22405/2712-8407-2022-3-100-116.

Сведения об авторах: Л. Т. Рузиева – доктор педагогических наук, профессор кафедры общего языкознания и сравнительной типологии, Таджикский национальный университет, 734025, Таджикистан, г. Душанбе, проспект Рудаки, 17;

Н. Т. Шарипова – докторант (PhD) кафедры русского языка и литературы, Таджикский национальный университет, 734025, Таджикистан, г. Душанбе, проспект Рудаки, 17

© Рузиева Л. Т., Шарипова Н. Т., 2022



Scientific Article
UDC 347.92
https://doi.org/10.22405/2712-8407-2022-3-100-116

USE OF PRECEDENT ANTHROPONYMS (PA) IN RUSSIAN LESSONS

Lola T. Ruzieva¹
Nozanin T. Sharipova²

^{1, 2} Tajik National University, Dushanbe, Таджикистан, akila.ru@mail.ru

Abstract. Work with precedent anthroponyms is a valuable material for shaping and improving the cultural competence of non-linguistic students.

All anthroponyms reflecting the characteristics of folklore are used in not every Russian language class at non-linguistic departments. However, work on informing and understanding by native speakers of the Tajik language of certain proverbs and sayings using precedent anthroponyms with different positive and negative characteristics should be carried out constantly. Through a precedent text-phenomenon it is difficult to enter into the image of the Russian language without delving into the national and cultural characteristics and folk signs. Certainly, precedent anthroponyms are an integral part and component of a people's culture, which is transmitted through text-based language.

The precedent text has a foreground meaning, the content of the precedent anthroponyms revives the real picture of the Russian language, which is studied in non-linguistic departments.

It is necessary to emphasize the cultural aspect of teaching the Russian language at non-linguistic departments, noting the role and meaning of the word.

Keywords: anthroponym, precedent phenomena, cultural aspect, Russian language, vocabulary, people's culture, text.

For citation: Ruzieva, LT & Sharipova, NT 2022, 'Use of precedent anthroponyms (PA) in Russian lessons', *Tula Scientific Bulletin. History. Linguistics*, issue 3 (11), pp. 100–116, https://doi.org/10.22405/2712-8407-2022-3-100-116 (in Russ.)

Information about the Authors: *Lola T. Ruzieva* – Doctor of Pedagogical Sciences, Professor of the Department of General Linguistics and Comparative Typology, Tajik National University, 17 Rudaki avenue, Dushanbe, 734025, Tadjikistan;

Nozanin T. Sharipova – PhD student of the Department of Russian Language and Literature, Tajik National University, 17 Rudaki avenue, Dushanbe, 734025, Tadjikistan.





Введение

Прецедентные феномены в словарном составе языка занимают особое место по своей функции, смысловому содержанию и той значимости, которую получает «форма самого знака». Прецедентные феномены выполняют в основном «номинативно-познавательную» функцию и служат средством различения лиц, предметов, географических объектов. Эта номинативная функция может сопровождаться и коннотирующими моментами, выполняющими второстепенную роль, но все же имеющими определенное значение, особенно в период номинации.

Термин «прецедентные феномены», употребляемый Ю. Н. Карауловым подразумевает такие выражения (тексты, ситуации, высказывания, имена или антропонимы), которые отражают национальный колорит, культуру народа изучаемого языка. В нашем случае речь идет о русской культуре.

Ономастическое слово в прецедентном тексте сравнительно с именами нарицательными является «вторичным знаком», так как оно образуется или от нарицательных, или от ранее существовавших имен собственных, например, названия поселков Алмазный, Янтарный восходят к апеллятивам «алмаз», «янтарь», а название городов Кировск, Котовск - к фамилиям Киров, Котовский.

Прецедентные тексты в системе языка и в речи несут информацию о географических объектах, предметах или лицах, реально существующих или существовавших, а также о вымышленных образах в религии, мифологии, народном творчестве, художественной литературе. *Калуга* - название областного города Российской Федерации, *Байкал* – название глубоководного озера, *Лермонтов* – фамилия русского писателя, *Венера* – имя богини красоты античной мифологии, *Скалозуб* – фамилия героя комедии А. С. Грибоедова «Горе от ума».

Как можно наблюдать, прецедентные тексты содержат в себе различного рода информацию. Информация, сообщаемая прецедентными текстами, носит конкретный характер: топонимы называют географические объекты, антропонимы - лица. Имя собственное как виртуальный знак в номинации совпадает с актуальным в синтагматике, поэтому оно в значительной степени меньше зависит от контекста, нежели имя существительное нарицательное, например:

Ленинград мой, город светлый, Напоен Балтийским ветром ... (А. Прокофьев).

Легкой пеной кружевною Плещется Нева ...

(А. Прокофьев).

В этих текстах наблюдаем соотнесенность с конкретными объектами: рекой по имени *Нева* и городом по имени *Ленинград*.

Существительные нарицательные актуализируются в тексте, принимая, в зависимости от ситуации, то абстрактное, то конкретное значение:

Склонилась ива на межу, И вскрикнул чибис, как от боли, Я знал, что в город ухожу, Но сердце оставляю в поле.

(Н. Рыленков).

Здесь нет конкретизации объекта, и назван город вообще, в противопоставление деревне. Сравнивая характер информации, наблюдаем различие: в именах собственных она конкретна, в нарицательных она обусловлена контекстом и ситуацией. В сочетаниях типа: река Дон, город Тула, село Марфино, студент Соколов — нарицательные и собственные относятся к одному и тому же объекту, но дают различную информацию и не являются синонимами; нарицательные в этих сочетаниях конкретизированы, представлены «как актуализированный словесный знак». Слово река в данном сочетании обозначает именно Дон, а не реку вообще, слово город относится именно к Туле, слово село — к Марфину, а слово студент — только к учащемуся Соколову.

Таким образом, актуализация имени существительного нарицательного происходит в определенной ситуации, а имя собственное обычно актуализовано.

Результаты

В номинативно-информационной функции выступают прецедентные антропонимы в отдельной словоформе или словосочетании и в заглавиях произведений: «Евгений Онегин», «Обломов», «Братья Қарамазовы», «Челкаш», «Мальва», «Василий Теркин», «Далеко от Москвы». Ономастическое слово, как и апеллятивное, может входить в состав лексикализованного и фразеологического словосочетаний: кесарево сечение, капли Вотчала, бином Ньютона, авгиевы конюшни, вавилонское столпотворение, дамоклов меч, тришкин кафтан, открыть Америку.

Задача прецедентных антропонимов – проникнуть через изучаемый язык во внутренний мир народной культуры, открыть новые горизонты материальных, духовных и общечеловеческих ценностей, обычаев, обрядов, быта и мышления людей.

Студенты первых курсов неязыковых факультетов Таджикского национального университета, изучая дисциплину «Практический курс русского языка» знакомятся с культурой, обычаями, традициями русского народа. На занятиях русского языка интересны тексты произведений русской классической литературы.

Следует отметить, что целью изучения русского языка у студентов неязыковых факультетов является совершенствование умений и навыков, устранение пробелов знаний, полученных в средней школе, корректировка пиьменной и устной речевой деятельности (говорения, чтения, письма и аудирования).

В учебном пособии «Практический курс русского языка» для физического, химического, механико-математического, фармацевтического, медицинского и биологического факультетов приведены тексты о русских традициях и обычаях. Студенты, изучая тему «Традиции и обычаи таджикского и русского народов», знакомятся с текстом «Праздник Ивана Купалы». Прежде чем прочитать текст, студенты выполняют предтекстовые упражнения, которые посвящены словарной работе.

На первом этапе работы с текстом необходимо сделать следующие предтекстовые задания:

- 1. Прочитайте текст и выпишете незнакомые слова из текста.
- 2. Посмотрите их значения в словаре.
- 3. Объясните следующие слова: очищение водой и огнем, пирушка, застолье, хоровод, купальские венки, покос, свадьба, гулянья, восход солнца.

Анализ текста имеет большое познавательное значение. Преподаватель и студенты активно участвуют в обсуждении содержания текста.

Праздник Ивана Купалы

На Руси праздник Ивана Купалы отмечали летом в ночь с об июля на о7 июля. Считалось, что в этот день надо обязательно искупаться до захода солнца, чтобы смыть с себя какие-то болезни, нехорошие мысли, неудачи и неприятности.

По – другому это день называли ещё Иванов день. На берегу воды обязательно разводили костер, в который бросали какие-то предметы и атрибуты всего ненужного, нехорошего в своей жизни. В костер бросали одежду болеющих детей и взрослых, чтобы сжечь их болезни. Считалось, что стихии огня и воды соединяются друг с другом, давая друг другу очищающую и сверхъестественную силу.

Согласно легенде, в этот день и ночь Бог соединял воплощение огня — Купало и воплощение воды — Марену. Женщины устраивали застолье. Девушки плели из летних цветов купальские венки, водили хоровод, пели песни. Парни выбирали девушек и прыгали вместе через костер. Гулянья продолжались до восхода солнца.

На втором этапе, анализирующим текст, аналогичное значение имеет вопросно-ответная форма работы с текстом.

Чтобы понять содержание текста студенты составляют план. Преподаватель, готовясь к обучению темы, подготавливает специальный видеоролик или презентацию о праздниках, традициях и обычаях русского народа. В большинстве случаев более подготовленные студенты сами готовят презентацию, которую сопровождают объяснением тех или иных моментов.

Своевременна вопросно-ответная работа в виде беседы. Можно подготовить следующие вопросы:

- 1. Когда отмечается праздник Ивана Купалы?
- 2. В связи с чем отмечают этот праздник?
- 3. Почему праздник называется «Иван Купала»?
- 4. С какими народными обрядами он связан?
- 5. Какие поговорки и пословицы, связанные с эти праздником, вы знаете?
- 6. Существует много пословиц и поговорок об этом празднике. Например:

Иванов день пришел, травку собирать пошел.

На Иванов день жито должно не заколоситься, а выколоситься.

На Купалу дождь – жатва посуху.

7. Выучите эти пословицы и поговорки.

В ходе исследования выяснилось, что существование большого количества пословиц и пословиц, связанных с праздником «Иваны Купалы», является национальной особенностью русской культуры.

На занятиях русского языка необходимо обратить внимание на обычаи и традиции русского и таджикского народов, провести между этими традициями и обычаями сопоставительную параллель.

Работа с ещё одним текстом.

На первом этапе работы с текстом необходимо сделать следующие предтекстовые задания.

- 1. Прочитайте текст и выпишете незнакомые слова из текста.
- 2. Посмотрите их значения в словаре.
- 3. Объясните следующие слова: День равноденствия, наследие, символизировать возрождение, милосердие, гуманное отношение, вероисповедание.

Навруз – торжество добра и справедливости

Издревле люди, живущие в Центральной Азии, отмечали новый год 21 марта, в день весеннего равноденствия. Навруз – это начало года. В эти дни забываются все обиды, прекращаются ссоры, не звучат попреки. С былых времен так водится – даже военные столкновения прекращались. И все же, что такое Навруз?

Навруз – драгоценное наследие наших предков, чья жизнь была неразрывно связана с землей, водой, солнцем, деревьями, для которых приход весны определял начало извечного цикла: пахота, посев, выращивание и сбор урожая.

Согласно мнению исследователей, Навруз насчитывает несколько тысяч лет. За такой огромный период времени какие-то традиции его изменились, что-то осталось в прошлом, но многое (и это многое оказывается самым целесообразным) продолжает жить. Это весёлый и радостный праздник. В этот день собирают первые цветы — подснежники (бойчечак). В кишлаках дети и молодёжь ходят по дворам, поют песни о весне и дарят цветы, поздравляя с праздником. И в городе все люди выходят на улицы. Они сажают деревья и цветы. В дни праздника устраиваются конные соревнования, которые называются «Бузкаши».

«Бузкаши» – национальная игра таджиков. Эта игра – состязание наездников, которые должны быть ловкими, сильными и смелыми. «Гуштингири» - спортивная игра, борьба самых сильных людей.

К празднику «Навруз» шьют новую одежду. Особенно нарядны в этот день дети.

В дни «Навруза» проходят соревнования певцов – гафизов. Они поют праздничные песни. «Навруз» - праздник подснежников и тюльпанов, праздник молодости древней земли. И не случайно день весеннего равноденствия – 21 марта – объявлен ООН Днём Земли. Навруз на Востоке – это забота о Земле, надежда на счастье и процветание, на её будущую щедрость.

По-прежнему перед праздником принято рассчитываться со всеми старыми долгами (чтобы не потянулись в новый год), закончить дела. Дом, двор и улица перед домом приводятся в идельный порядок, готовится обильный праздничный стол и делаются подарки друзьям и близким.

В дни Навруза обязательным украшением дастархана являются «семь шинов»: вино (шароб), молоко (шир), сладости (ширини), сахар (шакар), шербет (шарбат), свеча (шам) и гребень (шона). Вино символизировало возрождение, молоко — чистоту, сладости — радости жизни, сахар — довольство, шербет — прохладу и отдых, свечу ставили в знак света, солнца и огня, гребень символизировал женскую красоту.

Сумалак варят весной, используя проросшую пшеницу, муку и масло. В огромных казанах варится сумалак всю ночь. И все это время не смолкают песни, шутки, смех. Говорят, что его должны готовить женщины с умелыми руками и мудрым терпением. Тогда он получается особенно вкусным и питательным. Навруз — это праздник нравственного очищения, освобождения души человека от всего наносного. Ибо характерной чертой Навруза является то, что он призывает нас не хранить в сердце обиду, уметь прощать, жить с надеждой на светлые дни и верой в будущее. В эти дни с особой силой должно проявиться наше традиционное гостеприимство, милосердие, гуманное отношение ко всем согражданам независимо от их национальности и вероисповедания, в особенности — к людям многодетным и пожилым, сиротам и инвалидам, одиноким и нуждающимся, подтверждая тем самым то, что каждый день нужно творить добро.

Своевременна вопросно-ответная работа в виде беседы. Можно подготовить следующие вопросы:

- 1. Почему Навруз отмечается 21 марта?
- 2. Какое наследие оставили нам наши предки?
- 3. Какие традиции продолжают жить и в наши дни?
- 4. Какие легенды существуют о происхождении Навруза?
- 5. Что символизирует собой сумалак? Как его готовят?
- 6. Что является характерной чертой Навруза?
- 7. Расскажите, как празднуют Навруз в вашем кишлаке, городе.
- 8. Составьте назывной план к тексту. Напишите изложение на тему: «Навруз праздник весны».

Проводя параллель между традициями и обычаями таджикского и русского народов студентам можно предложить написать эссе на тему «Новый год». Необходимо провести предварительную работу по составлению плана, сбора необходимой информации и т.д. Можно также озадачить студентов новыми упражнениями.

Новый год.

Каждую зиму в предверии наступающего нового года дети и взрослые готовятся делать и получать подарки.

Постоянная тема предновогодних номеров газет и журналов – елки, Снегурочки, Деды Морозы... Едва ли не чаще всего упоминают доброго Деда Мороза, несущего радость детям и взрослым. Обращает на себя внимание правописание этого имени. Просмотрев декабрьские и январские номера газет и журналов, убедились, что в современной орфографической практике используются в данном случае следующие варианты:

- 1. **Дед Мороз** ...встречает Дед Мороз и Снегурочка ...Дед Мороз и Снегурочка; В стране Деда Мороза; В солдатских ботинках стоит египетский Дед Мороз у украшенной туи.
- 2. **Дед-Мороз** Деды-Морозы теперь пошли не те; Интервью берет Дед-Мороз; 16 Снегурочек и два Деда-Мороза появились в штате работников магазина.
- 3. **дед Мороз** ...дед Мороз и Снегурочка поспевают всюду; ...много хлопот в дни новогодних праздников у дедов Морозов; ждет приглашения в гости вереница дедов Морозов.
- 4. **дед-мороз** …в канун Нового года дед-мороз приходит во многие семьи; Кому не знакомо чувство ожидания деда-мороза? …верим в доброго и всесильного деда-мороза; …тринадцать лет уже перевоплощается в деда-мороза.

Такие тексты и работа с ними являются ценным материалом для формирования и совершенствования культуроведческой компетенции студентов неязыковых факультетов.

Конечно, все антропонимы, отражающие особенности народного творчества, используются не на каждом занятии русского языка на неязыковых факультетах. Однако работа по информированию и пониманию студентами-носителями таджикского языка отдельных пословиц и поговорок с использованием прецедентных антропонимов с разными положительными и отрицательными характеристиками должна вестись постоянно. Через прецедентный текст-феномен сложно войти в образ русского языка, не вникая в национально-культурные особенности и народные приметы. Безусловно, прецедентные антропонимы являются неотъемлемой частью и составной частью культуры народа, которая передается через язык на основе текста.

Прецедентный текст имеет предвыборное значение, содержание прецедентных антропонимов возрождает реальную картину русского языка, который изучается на неязыковых факультетах.

Необходимо подчеркнуть культуроведческий аспект обучения русскому языку на неязыковых факультетах, отмечая роль и значение слова. Культуроведческий аспект в обучении русскому языку на неязыковых факультетах направлен не только на совершенствование знаний и навыков студентов-носителей таджикского языка по свободной речи, чтение текстов разных стилей и жанров, но и на приобщение их к примерам русского языка. Русская художественная литература, основанная на прецедентных текстах-феноменах, дает возможность понять языковой ландшафт мира родного языка, сформировать у студентов-носителей таджикского языка яркое представление о России, быте русского народа, обычаях и традициях.

Сам факт того, что прецедентные антропонимы (ПА) в пословицах и пословицах, осмысленных и простых выражениях трансформируются в имена нарицательные, свидетельствует об их очень хорошем владении языком.

Все вышеперечисленное свидетельствует о том, что имя человека имеет богатое значение: воспитательное, историческое, культурное, эстетическое и т. д., которое стоит только произнести. Студенты - особенно чуткие слушатели, которых привлекают речь и знания.

Теперь коснемся другой стороны содержания учебников о прецедентных антропонимах – включения в него языкового материала. Кроме того, на 1 курсе преобладает практический аспект обучения.

Все это означает, что в количественном отношении здесь речь идет не менее чем о сотне словарных единиц, а по возможности и больше; и уж никак не о нескольких верных примерах антропонимов, как это часто наблюдается в анализируемых учебниках.

Существует несколько критериев выбора прецедентных антропонимов (ПА) для иллюстративности. Выбор прецедентного текста открывает перед студентами-но-сителями таджикского языка широкие возможности для знакомства с известными литературными деятелями, персонажами, событиями.

Здесь очень сложно выделить и определить единицу выбора важного текста, потому что это не так с минимальной словарной единицей в том или ином неродном/русском языке. Под факультативными единицами фактически подразумеваются языковые единицы, которые выбираются для конкретных целей обучения и задач.

До сих пор не обсуждался вопрос определения единиц отбора прецедентных текстов путем уточнения сущности или совокупности прецедентных явлений. К ним можно отнести:

- 1. Мифы
- 2. Легенды
- 3. Эпосы
- 4. Былины
- 5. Предания
- 6. Сказки

Все эти явления обозначены как единицы выделения важного текста для изучения в таджикоязычной аудитории. Другими словами, их можно поднять до уровня прецедентов, к которым относятся прецедентные тексты (ПТ) и прецедентные антропонимы (ПА).

Одной из важнейших единиц прецедентных текстов являются прецедентные антропонимы (ПА). Прецедентные антропонимы (ПА) относятся к одному историческому или фактическому имени, используемому в конкретном прецедентном тексте.

Характерной чертой употребления прецедентных антропонимов (ПА) является возможность выражения некоторых особых качеств, не требующих дополнительной расшифровки и интерпретации для носителей национальных культурных символов. В виде исключения может быть запрошена дополнительная информация о наименовании представленного события или явления. В этом случае понадобится информация, представленная в виде ссылок, комментариев и кратких расшифровок.

Следует сказать, что и постановка, и название прецедентных антропонимов (ПА) являются неотъемлемой частью русской познавательной базы и основой повседневной деятельности студентов – носителей таджикского языка, являющихся полноправными участниками межкультурного общения, диалога и межкультурной коммуникации, чувствуя важность и необходимость этого языкового и культурного процесса.

Как свидетельствуют результаты констатирующего эксперимента, наличие языкового барьера затрудняет понимание смысла предшествующего явления, его глубокое осмысление, а также содержащиеся в нем итоги через ассоциативные связи. Опыт обучения и ход данного обучения еще раз подтверждает ценность и положительность составления словарей прецедентных текстов и прецедентных антропонимов (ПА). В образовательных целях стоит подготовить словарь известных и мудрых цитат на основе прецедентных текстов художественных произведений. При обучении русскому языку таджикоязычных студентов в вузе следует помнить, что невозможно представить формирование их культуроведческой компетенции без овладения прецедентными текстами и прецедентными антропонимами (ПА) в межкультурном общении.

Предлагаемая система упражнений направлена на овладение прецедентными антропонимами (ПА) студентами неязыковых факультетов в ходе выполнения комплекса заданий, в которых обсуждаются отдельные факты языка на разных его уровнях (фонетическом, деривационном и грамматическом). Материал обрабатывается с ориентацией на стимул русской речи.

Следует отметить, что упражнения подразделены на письменные и устные. Какие-то упражнения содействуют повторению изученного материала, какие-то упражнения способствуют введению нового материала, чтобы студенты глубоко понимали сущность и особенности ономастической лексики.

Развитию речевой активности студентов по использованию ономастической лексики способствуют следующие упражнения:

<u>Задание 1. Прочитайте текст. К выделенным словам подберите антропонимы.</u> *Новый наряд короля*

Давным-давно жил на свете **король**. Он очень любил красиво одеваться и тратил на одежду все деньги, которые у него были.

Король устраивал парады, ходил на прогулки и в театр только для того, чтобы показать своё новое платье.

В этом большом городе люди жили весело. Сюда часто приезжали иностранные гости.

Однажды в город приехали **два обманщика**, которые стали всем рассказывать, что они знаменитые ткачи и что они сделали замечательную ткань. Эта ткань не только красива, но обладает удивительным свойством: её могут видеть только умные люди. Глупый же человек или человек, который плохо выполняет свои обязанности, её не увидит.

«Это хорошо», – подумал **король**. – У меня будет красивое новое платье. Кроме того, я узнаю, кто из моих министров глуп и, кто плохо выполняет свои обязанности. **Король** приказал обманщикам немедленно начать работу.

В большой комнате **обманщики** поставили два ткацких станка и стали делать вид, будто они работают.

Каждый день **обманщики** требовали для работы шёлк и золото. Всё это они прятали и по-прежнему сидели с утра до вечера за пустыми станками.

Король очень хотел знать, как идёт работа. Но, вспомнив о чудесном свойстве ткани, он подумал: «Конечно, за себя я не беспокоюсь, но пусть сначала посмотрит первый министр...

Когда **министр** вошёл в комнату и увидел пустые станки, он с ужасом подумал: «Неужели я глуп? Или я плохо выполняю свои обязанности? Об этом никто не должен знать».

Обманщики попросили его сказать, как нравится ему рисунок и краски. **Первый министр** ничего не увидел. Но сделал вид, что он восхищён тканью и рисунком. «Я передам королю, что ткань мне очень понравилась», — сказал **первый министр** и вышел из комнаты красный от стыда.

Весь город узнал о чудесной ткани, и каждый хотел проверить, умён или глуп его сосед.

Наконец **король** сам решил посмотреть на новое платье. Когда он вместе с министрами вошёл в комнату, где находились обманщики, министры начали кричать: «Чудесно! Великолепно!»

«Что такое? – подумал **король.** – Я ничего не вижу. Какой ужас! Значит, я глуп. Или я плохой король? Это было бы хуже всего». И король громко сказал: «Очень красиво! Я хочу скорее надеть это платье и показать его моему народу».

Король снял старое платье, а **обманщики** сделали вид, что помогают королю надеть новое.

Король стоял перед зеркалом, а министры говорили ему: «Прекрасно! Как вам идёт это платье! Оно на вас отлично сидит!»

Наконец **король** сказал: «Я готов», – и вышел к своему народу.

На улицах было много людей. Все смотрели на короля и восхищались его платьем. Но вдруг какой-то мальчик крикнул: «А король-то голый!»

И все начали шёпотом передавать друг другу: «Послушайте, что говорит ребёнок. Ребёнок говорит, что на нём ничего нет». – «Смотрите, на нём ничего нет!» - всё громче и громче стали кричать люди и показывать на короля.

Королю стало страшно. «Не может быть, чтобы все люди были дураки. Значит, меня обманули». Как теперь быть? **Король** сделал вид, что он не слышит, что кричали люди, и, гордо подняв голову, пошёл дальше.

Задание 2. Выпишите и объясните слова и следующие конструкции:

король обманщик ткач ткань шёлк голый обладать (чем?) прятать - спрятать (кого?, что?, куда?) беспокоиться (за кого? за что?) требовать - потребовать (что?, у кого?, для кого?) восхищаться - восхититься (кем?, чем?) тратить деньги (на что?) делать вид, что ... платье хорошо (плохо) сидит (на ком?, на чём?) обладать свойством На нём ничего нет!

Задание 3. Ответьте на вопросы к тексту.

- 1. Что король любил больше всего? На что он тратил все деньги?
- 2. Зачем король устраивал парады?
- 3. Как жили люди в этом городе?
- 4. Кто приехал в этот город?
- 5. О чём они всем рассказывали?
- 6. Почему король решил заказать новое платье?

- 7. Как работали обманщики?
- 8. Кого послал король посмотреть, как работают ткачи?
- 9. Что увидел министр, когда вошёл в комнату, где работали ткачи?
- 10. Почему министр сделал вид, что он восхищён работой ткачей? Что министр обещал передать королю?
 - 11. Почему жители города заинтересовались новой тканью?
- 12. О чём подумал король, когда пришёл посмотреть новое платье? Что решил сделать король?
 - 13. Что говорили министры, когда король надел платье?
 - 14. Что делали люди на улицах?
 - 15. Как они отнеслись к новому платью короля?
 - 16. Что крикнул маленький мальчик?
 - 17. О чём люди говорили друг другу после того, как услышали слова мальчика?
 - 18. О чём подумал король, когда услышал крики людей?
 - 19. Почему король сделал вид, что не слышит, что кричат люди?

Задание 4. Нарисуйте рисунки к тексту и перескажите его.

Задание 5. Скажите, как вы поняли мораль этой сказки.

Задание 6. Расскажите сказку от лица одного из обманщиков.

Задание 7. Передайте в форме диалога разговор первого министра с «ткачами».

Задание 8. Замените выделенные слова и словосочетания синонимичными:

1) Король часто устраивал парады. 2) Обманщики рассказывали жителям города, что они – знаменитые ткачи и что они создали чудесную ткань. 3) Обманщики говорили, что их ткань обладает удивительным свойством. 4) «Человек, который плохо выполняет свои обязанности, не может видеть ткань», – говорили «ткачи».

Задание 9. Образуйте существительные от следующих глаголов: а) входить, кричать, любить, обманывать, отдыхать, приказывать; б) передавать, беспоко-иться, удивляться, требовать.

Задание 10. Прочитайте предложения. Обратите внимание на выделенные словосочетания.

- а) Король сделал вид, что он не понял, почему смеялись на улице.
- б) Министры говорили, что платье имеет **прекрасный вид** и очень идёт королю.

Задание 11. Напишите предложения со словосочетаниями: делать (сделать) вид, иметь вид.

Задание 12. Составьте рассказ по рисункам, используя слова и словосочетания: увидеть на витрине, показать с удовольствием, примерить костюм, посмотреть в зеркало, костюм велик, костюм прекрасно сидит, надеть с удовольствием, иметь элегантный вид, попасть под дождь, превратиться в...

Задание 13. Произнесите быстро следующие поговорки:

Купила бабуся бусы Марусе.

Сеня вёз воз сена.

Поехала Валерия в Карелию.

У Саши в каше

Сыворотка из-под простокваши.

Шла **Саша** по шоссе, И сосала сушку. Несла сушку на шесте, **Саша** любит сушки, а **Сеня -** ватрушки.

Задание 14. Прочитайте.

Два братца на лавочке сидят, Кашу масляну едят Один **Тришка**, другой **Мишка**, А третий-то мальчик По бережку скачет, Белу рыбку ловит Да **Машеньке** носит. Ах, **Машенька**-сердце, Вари ушку с перцем, Я приду уху хлебать, Тебя, **Машу**, целовать.

Задание 15. Определите значение следующих поговорок:

Сидят в лодке кот Васька и его хозяин Мишка.

Васькин хозяин Мишка закидывает удочку и приговаривает:

Ловись, рыбка, большая-пребольшая!

А **Васька** потихонько бормочет:

Маленькая ловись, маленькая!

Почему он так говорит?

Куда **Макар** телят не гонял. Вот таким макаром мы туда и доехали. Эти палочки берутся вот таким макаром, скрепляются вместе и получается игрушка.

Задание 16. Объясните, как Вы понимаете следующие пословицы?

Любопытной Варваре на базаре нос оторвали.

Один говорит про Фому, другой про Ерёму.

Один у Мирона сын, да и тот Мироныч.

Мели, **Емеля**, твоя неделя.

На бедного Макара все шишки валятся.

Затвердила ворона Якова одно про всякого.

Скучно **Афонюшке** на чужой сторонушке.

У Сидора обычай, у Карпа свой.

Ваша-то Катерина да нашей Орине двоюродная Прасковья.

Говорила **Афанасью**, быть-де ненастью: знай, поскакал да колёса растерял.

<u>Задание 17. Прочитайте текст русской колыбельной песни. Обратите внимание на употребление русских имен.</u>

Баю-баюшки-баю,

Живет мужик на краю,

Он не беден, не богат,

У него трое ребят:

Один Миша, Другой Гриша,

Третий Ванюшка-сынок,

На березоньке сидят,

Блины мазаны едят,

А березка скрип да скрип,

А сыночек **Ваня** спит.

Задание 18. Прочитайте и запомните русские скороговорки. Постарайтесь их повторить.

Петр Первый

Пошел погулять

Поймал перепелку,

Пошел продавать.

Просил полтинник,

Получил подзатыльник.

Шли три попа,

Три **Прокопья**-попа,

Три Прокопьевича,

Говорили про попа,

Про Прокопья-попа,

Про Прокопьевича.

На горе у пригорка

Стояли двадцать два Егорки-

Раз Егорка, два Егорка,

Три **Егорка** (и т(ак) д(алее) до 22).

В один, **Клим**, клин колоти.

Задание 19. Вставьте пропущенные имена.

Слова для справок: Ваня, Егор, Анна, Коля, Николай, Сергей, Катя, Катерина, Фекла.

Из-за лесу, из-за гор

Идет дедушка

Его девушки любили,

Кашей масленой кормили;

Каша масленая,

Ложка крашеная,

Ложка гнется,

Нос трясется,

Душа радуется.

.....,, сиди дома, не гуляй, В окошко не гляди, Девчонок не дразни.

...... – воробей, Не гоняй голубей. Голуби боятся, На крышу садятся.

......– банна, Нога деревянна, Блин толстой, Погоняй, не стой.

.....,,, Нарисована картина, А с картины на портрет, Лучше нашей нет.

.....,, Блины пекла, Сковородник уронила, Себе голову разбила.

....., простота! Купил лошадь без хвоста! Сел задом наперед И поехал в огород. Съел кочан капусты, Зарычал: «Как вкусно!»

Задание 20. Запомните русские народные считалки.

Таня, Маня, Лизавета

Ехали на лодке.

Таня, Маня утонули, Кто остался в лодке?

- Лизавета.
- Хлоп тебя за это!

Ехал **Ваня** из Казани, Полтораста рублей сани, Двадцать пять рублей дуга, Мальчик девочке слуга. Ты, слуга, подай карету, А я сяду и поеду, Ты, слуга, подай метлу, Я в карете подмету.

Два братца на лавочке сидят, Кашу масляну едят – Один — **Тришка**, другой — **Мишка**, А третий-то мальчик По бережку скачет Белу рыбку ловит, Да **Машеньке** носит - Ах, **Машенька**-сердце, вари ушку с перцем, Я приду уху хлебать, Тебя, **Маша**, целовать.

Задание 21. Отгадайте следующие загадки. Маленький **Данилка** В петелке удавился (пуговка).

Стоит **Арина** Рот разиня (печная труба).

Марья-царевна Сама в избе, Рукава во дворе (матица –балки потолка дома)

Два подъячих Водят **Марью** вертячу (петли и дверь)

Обсуждение результатов

Необходимо объяснить студентам понятия «полное наименование» и «сокращенное наименование», а для лучшего понимания этих понятий использовать специальные упражнения.

Семантическая организация скороговорки помогает студенту справиться со всеми трудностями, головоломками, уловками изворотливости языка, ведь язык в большей степени представляет собой привычную реальность жизни.

Следует отметить, что многие языковые факты можно усвоить в процессе выполнения специальных упражнений, которые в основном направлены на развитие языкового сознания и культуроведческой компетенции студентов.

Эти упражнения могут быть включены в экспериментальную работу по активизации русских прецедентных антропонимов на занятиях по русскому языку с целью повышения культуроведческой компетенции.

Заключение

Эффективность разработанной и описанной выше системы для студентов неязыковых факультетов по обучению прецедентным антропонимам (ПА) была определена в ходе проведенного опытно-экспериментального исследования на механикоматематическом, физическом, химическом, медицинском, фармацевтическом и биологическом факультетах Таджикского национального университета.

Целью проведенного эксперимента была проверка эффективности предложенной системы обучения прецедентным антропонимам как средству формирования культуроведческой компетенции при обучении русскому языку студентов неязыковых факультетов.

С целью сопоставления качественных и количественных данных была проведена работа в контрольных и экспериментальных группах. Работа с прецедентными антропонимами проводилась регулярно и использовалась в предлагаемой системе упражнений одновременно с общей лексикой.

Использование прецедентных антропонимов (ПА) на занятиях русского языка способствует не только познавательно-коммуникативным, но и образовательным целям. Здесь нужно иметь в виду и формирование, даже совершенствование у студентов культуроведческой компетенции.

Список источников и литературы

- 1. *Гафуров А. Г.* Таджикская антропонимия // Личные имена в прошлом, настоящем и будущем: проблемы антропонимики: сб. ст.. М.: Наука, 1970. С. 278–283.
- 2. Горбачевский А. А. Слово об именах // Памир. 1968. № 1. С. 88–89.
- 3. *Кисляков Н. А.* Семья и брак у таджиков : по материалам конца XIX начала XX века. М. ; Л., 1959. (Труды Ин-та этнографии АН СССР. Новая серия. Т. 44).
- 4. Маслова В. А. Лингвокультурология. М.: Академия, 2001. 208 с.
- 5. Обучение иностранцев общению на русском языке. Теория и методика : межвуз. сб. Л.: Изд-во ЛГУ, 1983. 150 с.
- 6. Потешки. Считалки. Небылицы. М.: Современник, 1980. 349 с.
- 7. *Рузиева Л. Т.* Прецедентно-значимые тексты как когнитивный компонент культуры народа в системе обучения русскому языку в неязыковом вузе в лингвокультуроведческом аспекте: дис. ... д-ра пед. наук: 13.00.02 / Рузиева Лола Толибовна. Душанбе, 2019. 390 с.
- 8. *Сепир Э*. Избранные труды по языкознанию и культурологии / пер. с англ. А. Е. Кибрика. М.: Прогресс, 1993. 165 с.
- 9. Суперанская А. В. Как Вас зовут? Где Вы живёте? М.: Наука, 1964. 94 с.
- 10. Суперанская А. В. Толкование имен // Наука и жизнь. 1991. № 4. С. 96–101.
- 11. *Телия В. Н.* Русская фразеология: Семантический, прагматический и лингвокультурологический аспекты. М.: Шк. «Яз. рус. культуры», 1996. 288 с.
- 12. Щетинин Л. М. Слова, имена, вещи: Очерки об именах. Ростов-н/Д: РГУ, 1966. 222 с.

References

- 1. Gafurov, AG 1970, 'Tadzhikskaya antroponimiya' (Tajik anthroponymy), *Lichnyye imena v proshlom, nastoyashchem i budushchem: problemy antroponimiki* (Personal names in the past, present and future: problems of anthroponymy), Nauka publ, Moscow (In Russ.)
- 2. Gorbachevskiy, AA 1968, 'Slovo ob imenakh' (A Word on Names), *Pamir*, no. 1, pp. 88–89. (In Russ.)
- 3. Kislyakov, NA 1959, 'Semya i brak u tadzhikov : po materialam kontsa XIX nachala XX veka' (Tajik family and marriage: based on materials from the late 19th early 20th centuries.), *Trudy In-ta etnografii AN SSSR. Novaya seriya*, Vol. 44, Moscow, Leningrad (In Russ.)
- 4. Maslova, VA 2001, *Lingvokulturologiya* (Cultural linguistics), Akademiya publ, Moscow (In Russ.)
- 5. Obucheniye inostrantsev obshcheniyu na russkom yazyke. Teoriya i metodika (Teaching foreigners to communicate in Russian. Theory and Methods), 1983, interuniversity collection, LGU publ, Leningrad (In Russ.)
- 6. *Poteshki. Schitalki. Nebylitsy* (Nursery Rhymes. Counting Rhymes. Fables), 1980, Sovremennik publ, Moscow (In Russ.)
- 7. Ruziyeva, LT 2019, Pretsedentno-znachimyye teksty kak kognitivnyy komponent kultury naroda v sisteme obucheniya russkomu yazyku v neyazykovom vuze v lingvokulturovedcheskom aspekte (Precedentally important texts as a cognitive component of the culture of the people in the system of teaching the Russian language in a non-linguistic university in the linguistic and cultural aspect), PhD in pedagogy thesis, 13.00.02, Dushanbe (In Russ.)
- 8. Sapir, E 1993, *Selected works on linguistics and cultural studies* (The Collected Works), trans. AE Kibrik, Progress publ, Moscow (In Russ.)
- 9. Superanskaya, AV 1964, *Kak Vas zovut? Gde Vy zhivote?* (What is your name? Where do you live?) Nauka publ, Moscow (In Russ.)

- 10. Superanskaya, AV 1991, 'Tolkovaniye imen' (Interpretation of names), *Nauka i zhizn.*. no. 4. pp. 96–101 (In Russ.)
- 11. Teliya, VN 1996, Russkaya frazeologiya: Semanticheskiy, pragmaticheskiy i lingvokulturologicheskiy aspekty (Russian phraseology: Semantic, pragmatic and linguoculturological aspects) Shk. «Yaz. rus. kultury» publ, Moscow
- 12. Shchetinin, LM 1966, *Slova, imena, veshchi : Ocherki ob imenakh* (Words, names, things : Essays on names), RGU publ, Rostov-on-Don (In Russ.)

Статья поступила в редакцию: 22.11.2022 Одобрена после рецензирования: 12.12.2022

Принята к публикации: 16.12.2022

The article was submitted: 22.11.2022 Approved after reviewing: 12.12.2022

Accepted for publication: 16.12.2022